Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 7 (1953)

Heft: 3

Rubrik: Résumés

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

schichte vom Menhir bis zur bretonischen Renaissance, wobei die verschiedenen Stile ausführlich mit Beispielen belegt sind. Vom Mont-Saint-Michel, den man immer mit der Bretagne nennt, obschon er zur Normandie gehört, kommt eine ebenfalls herrliche Bildersammlung hinzu. Die kulturelle Leistung auf diesem kleinen Flecken Fels spricht still ihre Größe aus.
Der einleitende Text von Florian Le Roy erfüllt seine Aufgabe insofern gut, als er auf wenigen Seiten einen komplizierten, beziehungsreichen historisch-kulturgeschichtlichen Stoff leicht leserlich darstellt. Wünschenswerter wäre es aber dennoch, daß dieser etwas strenger gegliedert, weniger fließend geboten würde. Und sehr zu prüfen wäre für andere Ausgaben die Frage des Schriftblockes. Die eine ganze Breite durchlaufenden Zeilen werden nicht so leicht inhaltlich erfaßt wie in einem kompakten Block und wirken deshalb schwer lesbar.
Der Verlag hat das Werk großzügig ausgestattet. Das Format, der dunkelblaue Leinenüberzug und die ruhige Zusammenstellung geben dem Gegenstand einen würdigen Rahmen. Mit der abwechslungsvollen Zusammenstellung der Aufnahmen sind lebendige Wirkungen erzielt worden.
go.

Fliesen-Taschenbuch 1953

Bauverlag GmbH. Wiesbaden-Berlin. 250 Seiten, 14 Abbildungen, 8 Farbtafeln, gebunden DM 4.80.
Das Fliesen-Taschenbuch 1953 ragt über den Rahmen eines der üblichen Jahreskalender hinaus und ist das einzig erhältliche Fliesenfachbuch, das sowohl dem Fliesenleger, dem Handwerksmeister und dem Baustoffhändler als auch dem Architekten und Fliesenverbraucher einen umfassenden Einblick in die Fliesentechnik und in die Verwendungsmöglichkeiten gibt. Gegenüber dem vorjährigen Jahrbuch, das bereits als Erstling eine allseits günstige Aufnahme fand (die erste Auflage war innerhalb weniger Wochen vergriffen) wurde auf Inhalt und Ausstattung noch größerer Wert gelegt, und manche Wünsche und Anregungen kritischer Leser konnten berücksichtigt werden. Eine wertvolle Bereicherung stellen die 8 Vierfarbtafeln dar, die den vielseitigen Verwendungszweck der Wand- und Bodenfliesen an ausgeführten Arbeiten beweisen. Das Fliesen-Taschenbuch ist daher praxisnahe und aktuell und dürfte zum Nutzen der Fliesenwirtschaft und zur Verbreitung der Fliese in hervorragender Weise beitragen.
Aus dem Inhalt:
Die Fliese, ein künstlerisches Belagselement in der europäischen Baukunst des vergangenen Jahrtausends / «Fliese», ein altes deutsches Wort / Technologie der Wand- und Bodenfliesen / Die vielseitige Verwendung von Wand- und Bodenfliesen / Bedeutung des Normblattes DIN 18.154 – Fliesen / Stand der Normung / Das Gefälle bei Naßböden / Farbenharmonien bei Fliesenbelägen / Stiftmosaik (Sintermosaik) / Die Wand- und Bodenfliesenindustrie / Organisation der Fliesenindustrie / Wandfliesen-Werke / Bodenfliesen-Werke / Der Bund Deutscher Fliesengeschäfte e. V. / Organisationsplan des BDF. / Die Bundesfachgruppe Fliesen- und Plattenlegergewerbe im Zentralverband des Deutschen Baugewerbes e. V. / Die Fliesen-Beratungsstelle / 10 Jahre Säurefliesner-Vereinigung / Die Fliesenindustrie in den Vereinigten Staaten und das amerikanische Fliesenhandbuch / Kalendarium / Tabellen / Merkblätter der Fliesen-Beratungsstelle / Bezugsquellenverzeichnis.

Eingegangene Bücher:

Adolf G. Schneck: Fenster aus Holz und Metall. Konstruktion und Maueranschlag. 204 Seiten. Leinen DM 38.— Verlag Julius Hoffmann, Stuttgart.

Alexander Koch: Neuzeitliche Leuchten. 114 Seiten, 260 Abbildungen. Bildtexte in deutsch, englisch und französisch. Ganzleinen DM 29.50. Verlagsanstalt Alexander Koch GmbH., Stuttgart.

Arthur Korn: History builds the town. 110 Textseiten, 112 Bildseiten. Preis Lg. 2.10.– Verlag Lund Humphries, London.

Giulia Veronesi: Difficoltà politiche dell'architettura in Italia 1920–1940. Studi monografici d'architettura. 138 Seiten, 129 Abbildungen. Lit. 1700.– Libreria Editrice Politecnica Tamburini, Milano.

Georges Jouven: Rythme et Architecture. Les tracés harmoniques. 80 Seiten, 80 Abbildungen. Editions Vincent, Fréal & Cie., Paris, 1951.

Dr. Ch. Funck-Hellet: De la proportion. L'équerre des maîtres d'œuvre. 120 Seiten. 165 Zeichnungen des Autors. Editions Vincent, Fréal & Cie., Paris, 1951.

Emil Augst: Das deutsche Möbel. Grundzüge seiner stilgeschichtlichen Entwicklung und zeitgemäßen Gestaltung. 224 Seiten. Über 300 Abbildungen. Verlag Hans Rösler, Augsburg.

Résumés

Fabrique d'appareils électriques à Horgen/Zurich (pages 115–119)

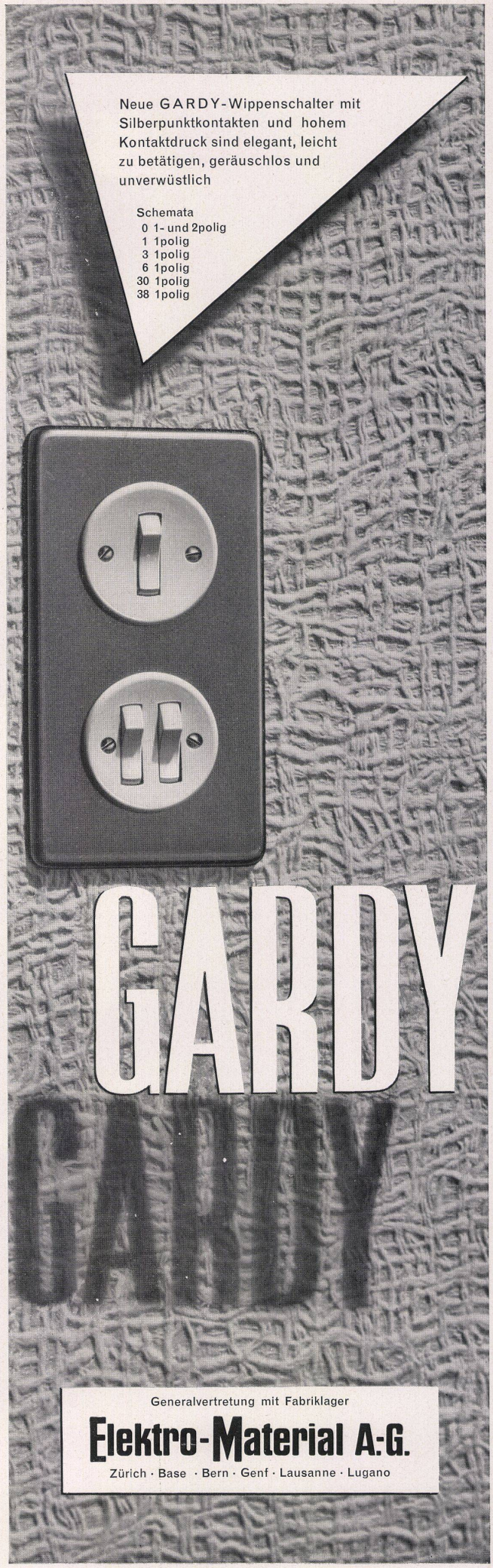
Le schéma de circulation, c'est-à-dire le chemin poursuivi par une pièce pendant sa fabrication forme le plan, tandis que les superficies nécessaires en déterminent les dimensions. Les matières premières pour le travail des métaux et pour la compression des résines synthétiques sont stockés dans l'entrepôt (3e étappe). Tous les locaux du travail des surfaces sont prévus dans la salle à un étage rattachée directement au bâtiment existant et située sur la même cote que les ateliers de travail des métaux, c'est-à-dire de plain-pied (2e étappe). Droit après viennent les entrepôts de pièces en porcelaine et en stéatite qui y sont délivrées par chemin de fer, et plus loin le magasin des pièces métalliques mi-finies. Une ruelle de communication parallèle à la voie publique relie, à l'intérieur du bâtiment, les différents départements de production et les entrepôts. La situation et les bâtiments existants ne permirent pas l'orientation des toits en shed vers le nord. De ce fait, on inventa le vitrage en zigzag qui n'a jamais été exécuté auparavant. Les panneaux de jour d'en-haut donnant directement vers l'est et toute la façade frontale de la salle de montage sont vitrés avec du Thermolux. La sous-structure toute entière jusqu'à la cote supérieure du rez-de-chaussée est en béton armé, tandis que la superstructure des entrepôts et des salles de montage a été exécutée en acier afin d'obtenir une meilleure incidence de la lumière. La disposition triangulaire des panneaux en shed mena à une unité de dimensions qui fut reprise dans la disposition en plan des parois intermédiaires intérieures. Le prix du mètre carré utilisable est de frs 371.30. Le volume construit mesure 21.500 m³ à frs 74.50. La 1e étappe revint, selon le devis et les décomptes à frs 1 600 000.

«Chantier expérimental» de 800 appartements à Strasbourg (pages 120–124)

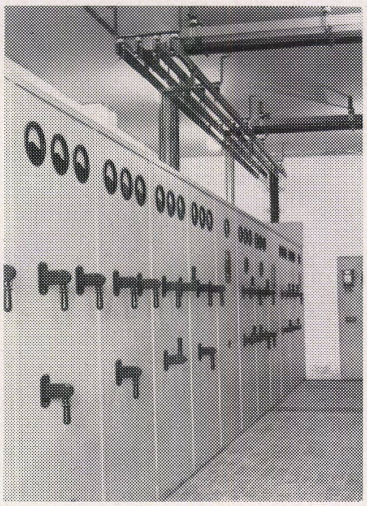
Le Ministère de la Reconstruction Urbaine de France ouvrit, fin 1950, un concours de grande envergure pour la construction de 800 appartements bon marché et d'une école publique de 30 classes dans le quartier de Rotterdam à Strasbourg. Ces 800 appartements ne devaient pas coûter plus de 1,55 milliards de francs français, montant devant comprendre tous les frais de construction, exception faite des travaux de jardinage, de canalisation et de construction de routes, des conduites d'eau, de gaz, de courant électrique et d'éclairage public. De plus, les 800 appartements devaient être terminés 18 mois après l'adjudication de l'ordre. Ce nombre imposant d'appartements fut divisé comme suit avec une marge de ± 10 % d'après la surface habitable (surface des chambres sans corridors, escaliers ni balcons):

Type 1 4 % 32 appartements à 22 m² de surface
Type 2 8 % 64 appartements à 30 m² de surface
Type 3 15 % 120 appartements à 45 m² de surface
Type 4 25 % 200 appartements à 57 m² de surface
Type 5 30 % 240 appartements à 68 m² de surface
Type 6 14% 112 appartements à 82 m² de surface
Type 7 4 % 32 appartements à 96 m² de surface
806 appartements sont répartis dans 11 blocs dont le nombre d'étages varie entre 2 et 13. Les différentes catégories d'appartements se répartissent comme suit sur les 11 bâtiments:

Bloc	Etages	Appartements	Surf. habit.
A	4	60	62,8 m²
B	4	104	62,8 et 79 m²
C	4	40	79 m²
D	13	125	41,5 m²
E	6, 7, 8	198	52,7 m²
F	5	40	62,8 m²
G	5	60	62,8 m²
I	5	50	62,8 m²
H	8 + 9	97	25 et 32 m²
J	2	16	86,5 m²
K	3	16	86,5 m²



Elektrische Anlagen für Industrie und Wohnungsbau



E. Winkler & Cie.

Hauptgeschäft Zürich (Sihlporte) Tel. 051 / 25 86 88

Filiale Kloten Tel. 051 / 93 72 17

Les appartements pour personnes seules et ménages sans enfants de 25, 32, 41,5 et 52,7 m² de surface habitable sont situés dans les immeubles de 13 et 6 à 9 étages avec ascenseurs. Ceux des ménages avec 2 à 3 enfants (62,8 et 79 m² de surface habitable) sont logés dans des bâtiments à 4 et 5 étages. Les familles nombreuses habitent les maisons à 2 et 3 étages (à 86,5 m² de surface habitable) ayant des jardins de séjour. Les immeubles ne contiennent en général qu'un modèle d'appartements. Il va de soi qu'une telle entreprise – l'une des plus grandes d'Europe – ait dû être projetée et organisée avec les soins les plus minutieux afin de terminer les 800 appartements en 18 mois à un prix minimum déterminé. L'ouvrage fut effectué avec trois mois d'avance et cela sans surpasser les devis.

Appartements bon marché à Paris-Aubervilliers (pages 125–129)

Il s'agissait là de bâtir dans les quartiers d'ouvriers à Aubervilliers de petits et tout petits appartements parfaitement hygiéniques et pouvant être transformés plus tard, sans grands changements constructifs, en unités d'appartements plus grandes. Deux immeubles pour personnes seules et jeunes couples ont été construits à titre d'essai par le Ministère de la Reconstruction Urbaine, Avenue du Président Roosevelt, près de la mairie d'Aubervilliers. L'un des bâtiments a 4 étages et un sous-sol, l'autre qui est en état de construction en a 8. Le point de départ est un plan de 16,60 × 13,70 m. Quatre petits appartements de 2 et de 3 pièces sont groupés par étage autour de la cage d'escalier. Tous les appartements, sauf ceux formant angle dont les living-rooms ont des fenêtres et une loggia donnant sur le sud, sont orientés vers l'est ou l'ouest. Les immeubles sont bâtis avec des squelettes de béton armé en treillis.

Habitations pour le personnel de la maison Olivetti & Co. S.A. Ivrée/Italie (pages 132–133)

Deux immeubles à 4 étages et un bloc de 3 étages forment une cour au centre de laquelle se trouve un terrain de jeux pour les enfants de la colonie. Bloc A: douze appartements de 3 pièces, accessibles de deux escaliers qui sont ouverts vers le nord.

Surface nette habitable par appartement 61,66 m²

Armoires encastrées	3,71 m²
Balcon couvert	5,90 m²
Cave	18,00 m²

Bloc B: douze appartements de 5 à 7 pièces sur 3 étages. Bloc C: 24 appartements de 3 et 4 pièces sur 4 étages avec 3 cages d'escaliers. Ces appartements possèdent du premier au troisième étage une terrasse donnant sur l'est et longeant toute la longueur de l'immeuble. Ces terrasses représentent un élément architectural important puisqu'elles confèrent à la façade un joli rythme de surfaces ouvertes et fermées.

Immeubles à Milan
Casa d'abitazione Via E. de Amicis 40 (pages 134–135)

Un terrain situé entre la Via de Amicis et la Via Caminadella, dans la partie ouest de Milan, devait servir à construire des bâtiments et une ruelle reliant les deux rues. L'entresol reposant sur un sous-sol surélevé contient le bureau et l'appartement du concierge. Puis viennent sept étages comprenant deux appartements chaque. Les living-rooms et les chambres à coucher donnent sur la Via de Amicis. La partie au-dessus du rez-de-chaussée est caractérisée par un système de rayons disposés devant la façade et comprenant des plaques de balcon et des paravents verticaux qui embrasent chaque fois une partie de la façade avec une porte-fenêtre. Les plans des appartements montrent la séparation typique des solutions italiennes en zone de jour (séjour et société), zone de nuit (sommeil) et zone de service avec cuisine, bain et chambres des domestiques. Le bâtiment entier en béton armé repose sur des piliers en béton armé.

Case d'abitazione Via Lanzone e Via Ghislieri (pages 136–138)

Un bloc à 4 étages avec un cinquième construit en retrait est adossé à un ancien immeuble de la Via Lanzoni où se trouve la Chiesa San Bernardino alle Monache. Un autre bâtiment de neuf étages y fait angle droit; celui-ci est également en retrait et donc assez éloigné de la Via Ghislieri. Le bloc contient des appartements à louer de 4 et de 6 pièces avec une chambre de domestique, tandis que le bâtiment plus élevé est vendu par étages (8-pièces avec chambre de domestique). Les deux façades donnant sur l'ouest produisent le plus grand effet du point de vue construction urbaine, étant donné qu'un espace relativement vaste se situe devant elles. Elles sont caractérisées par les balcons continus du bloc et par les balcons et vérandas vitrées du bâtiment plus élevé. Les toits en saillie prononcée des étages en retrait donnent au tout un effet architectonique fort particulier.

Maison Stillman, Litchfield/Connecticut (pages 139–143)

C'est dans un pré légèrement incliné vers l'est, bordé à l'ouest de hauts arbres et situé dans un large et vaste site boisé qu'on construisit une habitation familiale pour les parents et leurs trois enfants. Breuer résoud le problème de sa façon nette et précise. La maison se développe en largeur vers l'est, vers le paysage ouvert. A l'étage supérieur, l'entière façade est, de la cuisine jusqu'à la terrasse à côté du living-room, s'ouvre vers la lumière. Vers l'ouest, il n'y a que les ouvertures de ventilation et d'étroites fenêtres horizontales. Le living-room et la salle à manger occupent toute la partie nord de la maison. La chambre à coucher des parents s'étend sur la profondeur entière et est ouverte, au sud, du plancher au plafond. Une véranda spacieuse, entourée de bouleaux et de frênes, forme un coin de repos idéal. Le plan est de toute simplicité. Un rectangle net et sans recoin, auquel s'ajoutent les deux terrasses, donne aux chambres leurs proportions simples et claires. Le plan repose sur une trame: la façade est a six axes montrant les fenêtres d'une part et – pour la chambre à coucher des parents – une surface presque entièrement fermée d'autre part dans un contraste vivant.

Maison à Velp près Arnhem/Hollande (pages 144–146)

Cette construction relativement petite comprenait une grande salle à manger/living-room reliée à la cuisine, deux chambres à coucher à deux lits et trois autres à un seul lit, à disposer sur un étage. Entrant par le nord, on accède à un hall en forme de T, d'où l'on atteint tout droit deux petites chambres à coucher, à gauche la cuisine et la salle à manger/living-room, à droite les autres chambres à coucher. La salle de séjour se divise en salle à manger avec de grandes fenêtres vers l'est et en living-room donnant sur le sud et le jardin. Ce qui rend cette construction digne d'attention, c'est l'exécution des façades: Rietveld a réussi à l'aide de moyens très simples à conférer à cette maison un cachet parfaitement clair et, en même temps, fort différencié.

Habitation et maison de vacances près du lac de Côme (pages 147–149)

La maison de vacances devait contenir un grand living-room avec cheminée, une chambre à coucher pour les parents et une pour les enfants (avec bain et armoires), une chambre d'hôtes (avec bain et douche), ainsi qu'une cuisine à entrée séparée de service. La maison de garde devait comprendre un living-room/cuisine, deux chambres à coucher et les toilettes. Il fallait prévoir le chauffage, la soute à charbon, la buanderie, la cave, la chambre de la pompe, le garage et la chambre du boiler à la cave. La maison de vacances et celle de garde furent renfermées dans un plan rectangulaire et les deux parties du tract furent séparées par un corps intermédiaire bas. Les murs donnant sur le sud sont peints en jaune citron, les différents pans de mur donnant sur la colline en diverses couleurs fournies telles que jaune citron, gris et noir.

Maison de vacances à Alassio (pages 150–151)

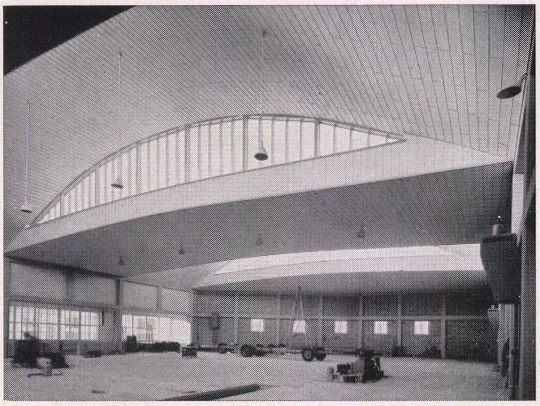
Il s'agissait de bâtir à Alassio, station balnéaire de la Rivièra italienne, une maison de vacances disposant d'un living-room, d'une salle à manger, d'une cuisine et d'une chambre d'hôtes à l'étage intermédiaire, de quatre chambres à coucher avec bains et garde-robes à l'étage supérieur et d'un garage ainsi que de deux autres chambres à coucher à l'étage in-

GIPSDIELEN mit gekämmter Untersicht
zum Verputzen, **feuerbeständig,** wärmeisolierend, für Decken und Verschalungen von Dachgebälk, Flachdachkonstruktionen usw.

GIPSDIELEN mit glatter Untersicht
(Industriedielen)
feuerbeständig, wärmeisolierend, für verputzfreie Decken und Verschalungen in Dachräumen, Fabrikgebäuden, Lagerhäusern, Garagen usw.

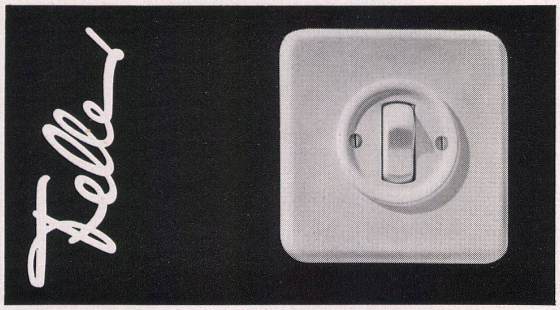
GIPS-UNION

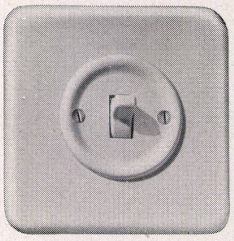
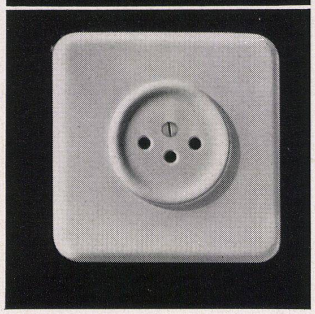
GIPS-UNION AG. ZÜRICH



Gipsdielen als feuerschützende Verschalung in einer Großgarage

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage
Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



férieur. Deux terrasses longeant toute la façade sont disposées devant la maison, vers le sud. Elles peuvent être presque entièrement isolées vers le sud par des stores à lames retenus par des rails en aluminium et formant parois. Il se forme ainsi grâce à ces parois transparentes fermées un second mur derrière lequel s'étendent les chambres agrandies de la maison. Ces parties extérieures sont très importantes en été et en hiver où elles agrandissent les chambres donnant sur le sud.

Summary

Factory for electrical apparatus at Horgen/Zurich (pages 115–119)

The plan is determined by the movement of goods from one department to the next in the sequential process of production, the dimensions by the superficial area required. In the single-storey warehouse wing (stage III) raw materials are stored for the metal-processing department and the plastic-pressing shop. The single-storey hall, which is annexed directly to the existing building and which lies at the same height above the datum line, i. e. on a level with the metal-processing shops, is designed to contain all the rooms for finishing processes. Annexed to this structure are the stores for porcelain and steatite components, which are supplied by rail, and also the store for half-finished metal components. A connecting way inside the building, parallel to the connecting way outside, links all these producing departments and stores. The general plan and the existing buildings precluded the exact orientation of the sheds to the north. It was this consideration that gave rise to the invention of zigzag glazing which has not hitherto been in used in practice. The panels of the shed roof lights which have an eastern exposure and the entire front facade of the assembly shop are glazed with Thermolux. The entire substructure up to the upper level of the ground-floor is constructed of ferro-concrete; the superstructure of the store and assembly buildings was made of steel in order to ensure good lighting. The triangular arrangement of the shed roof lights produced a unit of proportion which was continued in the plan of the internal partitions. The cost amounted to Fr. 371.30 per sq. metre of usable space. The volume of the buildings altered measures 21,500 cubic metres at Fr. 74.50. According to the estimate and the final account the first stage was carried out at a cost of Fr. 1 600,000.

«Chantier expérimental» with 800 flats at Strasburg (pages 120–124)

At the end of 1950, the French Ministry of Reconstruction and Town Planning held a large-scale competition for the construction of 800 cheap flats and an elementary school with 30 classes in the Rotterdam quarter of Strasburg. A maximum sum of Fr.frs. 1,550 millions was allowed for the construction of the 800 flats. This price included building costs exclusive of site work, roads and drainage, and the laying on of water, gas, electricity and public lighting. The designers were to be held liable in every respect for the prices they sent in. Moreover the 800 flats had to be ready for occupation 18 months after the placing of the contract.
With a margin of ±10 per cent., the 800 flats stipulated were classified according to number and size as follows:

Type 1 4 % 32 flats 22 sq. metres living-space*
Type 2 8 % 64 flats 30 sq. metres living-space*
Type 3 15 % 120 flats 45 sq. metres living-space*
Type 4 25 % 200 flats 57 sq. metres living-space*
Type 5 30 % 240 flats 68 sq. metres living-space*
Type 6 14 % 112 flats 82 sq. metres living-space*
Type 7 4 % 32 flats 96 sq. metres living-space*

*Living-space = rooms without corridors, stairs, balconies

806 flats are distributed among 11 blocks varying between 2 and 13 storeys in height. The distribution of the categories of flats among the 11 blocks may be seen from the following table:

Block	Floors	Flats	Living-space
A	4	60	62.8 m²
B	4	104	62.8 and 79 m²
C	4	40	79 m²
D	13	125	41.5 m²
E	6, 7, 8	198	52.7 m²
F	5	40	62.8 m²
G	5	60	62.8 m²
H	5	50	62.8 m²
I	8+9	97	25 and 32 m²
J	2	16	86.5 m²
K	3	16	86.5 m²

The flats for single persons and childless couples of 25, 32, 41.5 and 52.7 sq. metres living-space are accommodated in buildings with 13 or 6 to 9 floors with lifts. The flats for married couples with 2 to 3 children (62.8 and 79 sq. metres) are placed in four-and five-storey blocks, large families (living-space 86.5 sq. metres) live in two-and three-storey houses with outside living-quarters. In almost all cases the individual blocks contain only one type of flat.

Cheap workers' flats at Paris-Aubervilliers (pages 125–129)

In order to provide the working-class district of Aubervilliers with hygienic small and bijou flats which, without great structural alterations, could be made at a later date into larger living-units, two blocks of flats for single persons or young married couples have been built by the Ministry of Reconstruction and Town Planning in Avenue du Président Roosevelt near the Town Hall of Aubervilliers as an experiment. One of these consists of four floors apart from the basement, the other, which is in the course of construction, comprises eight storeys. The structure is based on a plan of 16.60 × 13.70 metres. There are flats of 2 or 3 rooms on each floor with one staircase. Apart from the south flats, which have windows in the living-room and a loggia with southern exposure, these small flats face east or west. The blocks consist of a ferro-concrete frame with panel walls.

Blocks of flats for employees of Olivetti & Co. SA., Ivrea/Italy (pages 132–133)

Two four-storey structures and a three-storey block form a court-yard in which a playground for the children living in the flats is located.
Block A: Twelve flats with three rooms each, accessible from two stair-cases which are open and situated on the north side.
Net living-space per flat 61.66 sq. metres
Wall cupboards ..... 3.71 sq. metres
Covered terrace ..... 5.90 sq. metres
Cellar ..... 18.00 sq. metres
Block B: Twelve flats with from five to seven rooms on three floors.
Block C: Twenty-four flats on four floors with three stair-cases. Most of the flats contain three or four rooms.
Flats on the first to the third floors have an eastern terrace which runs the full length of the building. It is an important architectural feature of the structure, for it serves to impart to the facade a very definite rhythm of open and closed spaces.

Casa d'abitazione Via E. de Amicis 40 (pages 134–135)

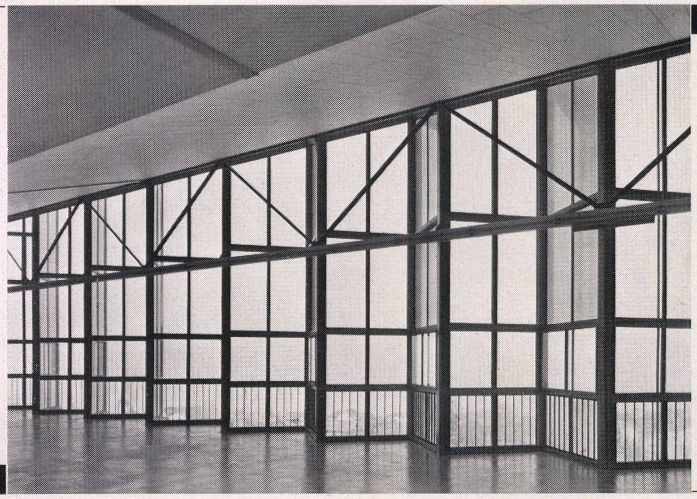
A block of flats was to be constructed on a site between two streets in the western quarter of Milan, Via de Amicis and Via Caminadella, and provision was to be made for a pedestrian passage linking the two streets across the site. Above a lower storey, partly below ground-level, there is a mezzanine floor containing the offices and the caretaker's flat. Above this there are seven floors each with two flats. The living-rooms and bedrooms look out over Via de Amicis. The part of the structure rising above the ground-floor is characterized by a system of honeycombs in front of the facade and consisting of balcony panels and vertical folding-screens which frame sections of the facade each of which contains a French casement. The plan of the flats shows a division (typical of modern Italian architecture) into a day zone, (living and social activities), night zone (sleeping) and service zone with kitchen and servant's bathroom and bedroom. The whole structure is of ferro-concrete and is supported by ferro-concrete pillars.

Case d'abitazione Via Lanzone e Via Ghislieri (pages 136–138)

Facing the old buildings on Via Lanzoni where the Chiesa San Bernardino alle

Am Neubau der Firma A. Feller AG. Horgen, wurden von uns folgende Arbeiten ausgeführt:

Stahlfenster
Schiebetore
Eingangspartie
in Anticorodal



SCHWEISSWERK
BÜLACH AG.
BÜLACH-ZÜRICH

TELEFON
051/96 16 66